

AESCLAP Aicon®

Ein Sprung nach vorn in
der Sterilgutversorgung



AESCLAP Aicon®

Steriles Behältersystem



reddot winner 2020

Perforationsfeldabdeckung

Wird aufgeklickt und kann während der Reinigung und Sterilisation dort verbleiben (optional).

Änderung des Indikators (Einwegfilter)

Von außen sichtbar.



Containerplombe

QR-Code

Liefert weitere Produktinformationen, z. B. kurze erklärende Videoclips, indem der Code einfach mit einer Kamera des Mobilgeräts gescannt wird.

Frontplatte

Zur Kennzeichnung; rastet an der Unterseite ein. Erhältlich in 10 Farben; Enthält eine Registerkarte zum Anbringen von Etikettenetiketten.

Kennzeichnungsschilder

Erhältlich in 10 Farben und 2 Größen – kann beschriftet und/oder zur Farbcodierung verwendet werden. Kann auf die Frontplatte und/oder den Siebkorb eingerastet werden.

Halteklammern

Zur Befestigung von Stücklisten, Etiketten, Laufzetteln, etc.

Geräuschloses Griffkonzept / Steriles Wannenrand-design

Ergonomisches Verschlusssystem*

Einmal-Papierfilter

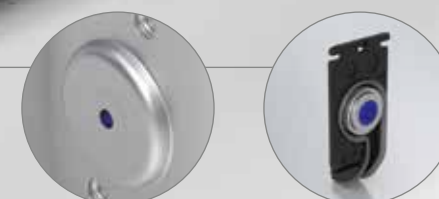
Filterhalter

Containeroberfläche

Ohne Schrauben und Nieten

EDS (Enhanced Drying System)

Aktives Trocknungssystem für reduzierte Trocknungszeiten (optional) – zwei EDS-Module pro Containerwanne.
Optische Überprüfung durch deutlich sichtbaren «blauen Punkt»



AESCULAP Aicon® Siebkorb System

Wellenboden

Rutschfester, wellenförmiger Korbboden. Die Ringinstrumente bleiben aufrecht während des Verpackungsprozesses, was das Verpacken von Sets viel komfortabler macht.



Optional mit Deckel erhältlich

Ergonomische Griffe*

Weiche Konturen

Glattes und abgerundetes Design



Aufeinander abgestimmt

Ermöglicht die Standardisierung des Zyklus durch ein synchronisiertes System.



Stapelung

Stabiles und platzsparendes Stapeln von Körben, mit und ohne Deckel.



* Evaluationsbericht über die ergonomische Qualität der Sterilbehälter der AESCULAP Aicon® Serie – Prof. Dr.-Ing. Ralph Bruder; Institut für Ergonomie und Human Factors, Technische Universität Darmstadt (Deutschland) 2019.

Eine genaue Gebrauchsanweisung finden Sie in der AESCULAP Gebrauchsanweisung TA015749 auf <https://eifu.bbraun.com>.

AESCULAP Aicon®

Sterilconatiner System Größe 1/1

Containerwannen ¹		Containerwannen ¹ mit je zwei EDS ² (EDS ² = Aktives Trocknungssystem)	
Art. Nr.		Art. Nr.	
JJ110		JJ111	
JJ120		JJ121	
JJ130		JJ131	
JJ140		JJ141	

Deckel¹ für Containerwannen mit und ohne EDS², inkl. JJ600

Art. Nr.	
JJ410	

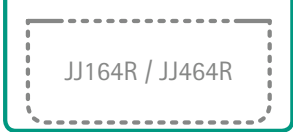
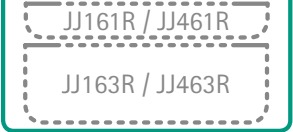
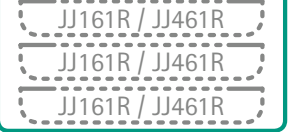
Ersatz-EDS-Modul (EDS² = Erweitertes Trocknungssystem)

Art. Nr.	
JJ800	

¹Maßtabelle siehe Seite 14-15
²EDS = Enhanced Drying System

AESCULAP Aicon®

Siebkörbe Größe 1/1 und DIN

Mögliche Siebkorb-Kombinationen	
Artikel-Nr. Boden des Behälters	Artikel-Nr. Siebkörbe Größe 1/1 oder DIN
JJ110 / JJ111	
JJ120 / JJ121	   
JJ130 / JJ131	 
JJ140 / JJ141	

— Behälterboden - - - Siebkorb Vorderansicht

Siebkörbe¹ Größe 1/1

Art. Nr.	
JJ161R	1/1 AESCULAP Aicon® Siebkorb
JJ162R	
JJ163R	
JJ164R	
JJ167R	1/1 AESCULAP Aicon® Siebkorbdeckel

Siebkörbe¹ Größe DIN

Art.Nr.	
JJ461R	DIN AESCULAP Aicon® Siebkorb
JJ462R	
JJ463R	
JJ464R	
JJ467R	DIN AESCULAP Aicon® Siebkorbdeckel

Hinweis: Gemäß EN ISO 868-8 darf die Belastung insgesamt 10 kg nicht überschreiten, um eine übermäßige Kondensatbildung zu vermeiden. AESCULAP Aicon® Siebkörbe sind aus Edelstahl gefertigt | 1.4301 und medizinisches Silikon USP Klasse VI (Deckelverschluss). | ¹Maßtabelle siehe Seite 16-17

AESCULAP Aicon®

Steriles Behältersystem Größe 1/2

Containerwannen ¹		Containerwannen ¹ mit je zwei EDS ² (EDS ² = Aktives Trocknungssystem)	
Art. Nr.		Art. Nr.	
JJ210		JJ211	
JJ220		JJ221	
JJ230		JJ231	
JJ240		JJ241	

Deckel¹ für Containerwannen mit und ohne EDS², inkl. Filterhalter JJ600

Art. Nr.	
JJ420	

EDS² Ersatz Modul (EDS² = Aktives Trocknungssystem)

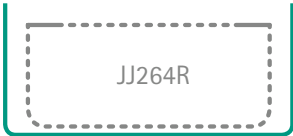
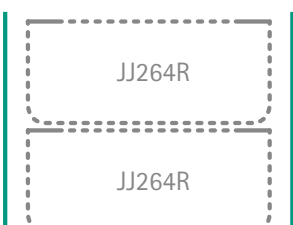
Art. Nr.	
JJ800	

¹ Maßtabelle siehe Seite 14-15
²EDS = Enhanced Drying System

AESCULAP Aicon®

Siebkörbe Größe 1/2

Mögliche Siebkorb-Kombinationen

Art. Nr. Containerwannen	Art. Nr. Siebkörbe Größe 1/2
JJ210 / JJ211	
JJ220 / JJ221	   
JJ230 / JJ231	 
JJ240 / JJ241	

— Behälterboden - - - Siebkorb Vorderansicht

Siebkörbe¹ Größe 1/2

Art. Nr.	
JJ261R	
JJ262R	1/2 AESCULAP Aicon® Siebkorb
JJ263R	
JJ264R	
JJ267R	1/2 AESCULAP Aicon® Siebkorbdeckel

Hinweis: Gemäß EN ISO 868-8 sollte die Beladung insgesamt 5 kg nicht überschreiten, um eine übermäßige Kondensatbildung zu vermeiden. AESCULAP Aicon® Siebkörbe werden aus rostfreiem Edelstahl 1.4301 und medizinischem Silikon USP Class VI (Verschluss am Deckel) gefertigt.
¹ Maßtabellen siehe Seite 16-17

AESCULAP Aicon®

Steriles Behältersystem Größe 3/4

Containerwannen ¹		Containerwannen ¹ mit je zwei EDS ² (EDS ² = Aktives Trocknungssystem)	
Art.Nr.		Art.Nr.	
JJ310		JJ311	
JJ320		JJ321	
JJ330		JJ331	
JJ340		JJ341	

Deckel¹ für Containerwannen mit und ohne EDS², inkl. Filterhalter JJ600

Art.Nr.	
JJ430	

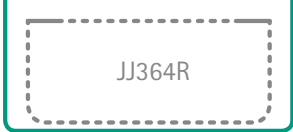
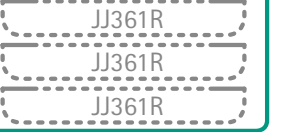
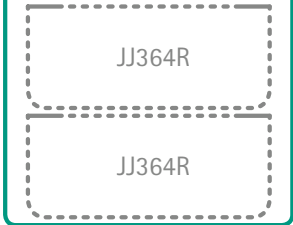
EDS² Ersatz Modul (EDS² = Aktives Trocknungssystem)

Art.Nr.	
JJ800	

¹ Maßtabelle siehe Seite 14-15
²EDS = Enhanced Drying System

AESCULAP Aicon®

Siebkörbe Größe 3/4

Mögliche Siebkorb-Kombinationen	
Art.Nr. Containerwannen	Art.Nr. Siebkörbe Größe 3/4
JJ310 / JJ311	
JJ320 / JJ321	   
JJ330 / JJ331	 
JJ340 / JJ341	

— Behälterboden - - - Siebkorb Vorderansicht

Siebkörbe¹ Größe 3/4

Art.Nr.	
JJ361R	3/4 AESCULAP Aicon® Siebkorb
JJ362R	
JJ363R	
JJ364R	
JJ367R	3/4 AESCULAP Aicon® Siebkorbdeckel

Hinweis: Gemäß EN ISO 868-8 darf die Belastung insgesamt 7,5 kg nicht überschreiten, um eine übermäßige Kondensatbildung zu vermeiden. AESCULAP Aicon® Siebkörbe sind aus Edelstahl gefertigt | 1.4301 und medizinisches Silikon USP Klasse VI (Deckelverschluss). | ¹ Maßtabelle siehe Seite 16-17

AESULAP Aicon®

Instrumenten-Organisationssystem

Art.Nr.		Zwischen- räume	Dimensionen Länge x Höhe x Breite	PAK	
JJ901R	AESULAP Aicon® Fixierung Klemme klein		19 x 9 x 12 mm	10 Stk.	
JJ902R	AESULAP Aicon® Fixierung Klemme mittel		34 x 9 x 12 mm	10 Stk.	
JJ903R	AESULAP Aicon® Fixierung Klemme groß		96 x 9 x 12 mm	2 Stk.	
JJ906R	AESULAP Aicon® Werkzeug zur Demontage		123 x 30 x 3 mm	1 Stk.	
JJ910	AESULAP Aicon® Zielfern- rohr Okularhalter		52 x 33 x 31 mm	1 Stk.	
JJ911	AESULAP Aicon® Zielfern- rohr Wellenhalter		52 x 33 x 8 mm	1 Stk.	
JJ912	AESULAP Aicon® Instrumenten-Halter A	2	27 x 40 x 8 mm	1 Stk.	
JJ913	AESULAP Aicon® Instrumenten-Halter A	4	52 x 40 x 8 mm	1 Stk.	

Art.Nr.		Zwischen- räume	Dimensionen Länge x Höhe x Breite	PAK	
JJ914	AESULAP Aicon® Instrumenten-Halter B	3	27 x 40 x 8 mm	1 Stk.	
JJ915	AESULAP Aicon® Instrumenten-Halter B	7	52 x 40 x 8 mm	1 Stk.	
JJ916	AESULAP Aicon® Instrumenten-Halter C	2	27 x 40 x 8 mm	1 Stk.	
JJ917	AESULAP Aicon® Instrumenten-Halter C	2	52 x 40 x 8 mm	1 Stk.	
JJ918	AESULAP Aicon® Instrumenten-Halter E		27 x 40 x 8 mm, Diam.: 5 mm	1 Stk.	
JJ919	AESULAP Aicon® Instrumenten-Halter E		27 x 40 x 8 mm, Diam.: 7.5 mm	1 Stk.	
JJ920	AESULAP Aicon® Instrumenten-Halter E		27 x 40 x 8 mm, Diam.: 10 mm	1 Stk.	
JJ921	AESULAP Aicon® Instrumenten-Halter E		32 x 40 x 8 mm, Diam.: 15 mm	1 Stk.	

Hinweis: Das AESULAP Aicon® Instrumentenordnungssystem passt nur in die AESULAP Aicon® Siebkörbe (JJ-Serie).

AESCLAP Aicon®

Instrumenten-Organisationssystem

Art.Nr.		Zwischen- räume	Dimensionen Länge x Höhe x Breite	PAK	
JJ922	AESCLAP Aicon® Instrumenten-Halter E		52 x 40 x 8 mm, ø: 25 mm	1 Stk.	
JJ923	AESCLAP Aicon® Instrumenten-Halter E		52 x 40 x 8 mm, ø: 30 mm	1 Stk.	
JJ924	AESCLAP Aicon® Trenner		27 x 40 x 8 mm	1 Stk.	
JJ925	AESCLAP Aicon® Trenner		52 x 40 x 8 mm	1 Stk.	

AESCLAP Aicon® Instrumentenordnungssystem

Ein Sicherheitsgurt für Ihre chirurgischen Instrumente

Welches bevorzugen Sie?
So...



...oder doch lieber so?



Entdecken Sie das AESCLAP Aicon® Instrumentenordnungssystem, das entwickelt wurde, um chirurgische Instrumente zu schützen und zu organisieren, damit alles fest an seinem Platz bleibt. Erleben Sie die werkzeuglose Montage und das flexible Baukastensystem. Es unterstützt Ihre Instrumente bei der Einsatzbereitschaft im OP, indem es die mechanische Belastung während des Transports reduziert. Investieren Sie in Vorsorge.

Zubehör

Frontplatte
inkl. zwei JJ599 Halteklammern



Farben können von der Abbildung abweichen

Art. Nr. 1 Stk.	Art. Nr. 10 Stk.	Farben	Art. Nr. 1 unit	Art. Nr. 10 units	Farben
JJ500	JJ520	Rot	JJ505	JJ525	Schwarz
JJ501	JJ521	Blau	JJ506	JJ526	Weiß
JJ502	JJ522	Grün	JJ507	JJ527	Orange
JJ503	JJ523	Gelb	JJ508	JJ528	Violett
JJ504	JJ524	Grau	JJ509	JJ529	Braun

Schilder
56 x 29 mm



Farben können von der Abbildung abweichen

mit Schriftzug ³ Art. Nr. .	ohne Beschriftung Art. Nr.	Farben
JJ540B	JJ540U	Rot
JJ541B	JJ541U	Blau
JJ542B	JJ542U	Grün
JJ543B	JJ543U	Gelb
JJ544B	JJ544U	Grau
-	JJ545U	Schwarz
JJ546B	JJ546U	Weiß
JJ546B-BC ⁵		Weiß
JJ546B-IC ⁶		Weiß
JJ547B	JJ547U	Orange
JJ548B	JJ548U	Violett
JJ549B	JJ549U	Braun

3| mit Beschriftung – ein, zwei oder drei Zeilen, 5 mm SchriftGröße, bis zu 13 Zeichen pro Zeile
5| 1. Zeile Barcode (Typ 128A), 2. Zeile identischer Inhalt des Barcodes wie Klarschrift, 3. Zeile beliebige Klarschrift; alle bis zu 13 Zeichen pro Zeile
6| 1. Zeile Instacount Barcode bis zu 10 Zeichen, 2. Zeile beliebig Klarschrift bis zu 20 Zeichen, 3. Zeile beliebige Klarschrift bis zu 13 Zeichen

Schilder
56 x 19 mm



Farben können von der Abbildung abweichen

mit Schriftzug ⁴ Art. Nr.	ohne Beschriftung Art. Nr.	Farben
JJ560B	JJ560U	Rot
JJ561B	JJ561U	Blau
JJ562B	JJ562U	Grün
JJ563B	JJ563U	Gelb
JJ564B	JJ564U	Grau
-	JJ565U	Schwarz
JJ566B	JJ566U	Weiß
JJ566B-BC ⁷		Weiß
JJ566B-IC ⁸		Weiß
JJ567B	JJ567U	Orange
JJ568B	JJ568U	Violett
JJ569B	JJ569U	Braun

4| mit Schriftzug – ein- oder zweizeilig, 5 mm SchriftGröße, bis zu 13 Zeichen pro Zeile
7| 1. Zeile Barcode (Typ 128A), 2. Zeile identischer Inhalt des Barcodes als Klarschrift, alle bis zu 13 Zeichen pro Zeile
8| 1. Zeile Instacount Barcode bis zu 10 Zeichen, 2. Zeile beliebige Klarschrift bis zu 20 Zeichen

Zubehör

Halteplatte

Art. Nr.	
JJ600	

Schutzabdeckung für perforierte Bereiche

Art. Nr. 1 Stk.	Art. Nr. 10 Stk.	
JJ440	JJ441	

Einweg Papierfilter

Art. Nr. 100 Stk.	Ohne Indikator
JJ612	
Art. Nr. 100 Stk.	Mit Indikator (Dampf) ²
JJ613	

Container-Schloss

Art. Nr. 100 Stk.	Art. Nr. 1000 Stk.	Ohne Indikator
JJ705	JJ700	
Art. Nr. 100 Stk.	Art. Nr. 1000 Stk.	Mit Indikator (Dampf) ²
JJ715	JJ710	

Wiederverwendbarer Filter

Art. Nr. 10 Stk.	
JJ615	

Adapter für Etiketten
(ca. 80 x 35 mm)

Art. Nr.	
JJ582	

Ersatz-Haltebügel für Frontplatte

Art. Nr. 10 Stk.	
JJ599	

AESCULAP Aicon®

Maßtabellen für sterile Behälter

Maßtabelle für Sterilbehälter der Größe 1/1
mit und ohne EDS²

Art. Nr.	Deckel-Außenmaße (L x B x H mm)	Boden des Sterilbehälters - Außenmaße (L x B x H mm)	Boden des Sterilbehälters - Innenmaße [L x B x H mm] (Ladehöhe)	Sterilbehälter mit Deckel - Außenmaße (L x B x H mm)
Deckel				
JJ410	598 x 297 x 28			
Boden des sterilen Behälters				
JJ110 / JJ111*		598 x 297 x 86	548 x 258 x 64	598 x 297 x 100
JJ120 / JJ121*		598 x 297 x 136	548 x 258 x 114	598 x 297 x 150
JJ130 / JJ131*		598 x 297 x 186	548 x 258 x 164	598 x 297 x 200
JJ140 / JJ141*		598 x 297 x 236	548 x 258 x 214	598 x 297 x 250

Maßtabelle für Sterilbehälter der Größe 1/2
mit und ohne EDS²

Art. Nr.	Deckel-Außenmaße (L x B x H mm)	Boden des Sterilbehälters - Außenmaße (L x B x H mm)	Boden des Sterilbehälters - Innenmaße [L x B x H mm] (Ladehöhe)	Sterilbehälter mit Deckel - Außenmaße (L x B x H mm)
Deckel				
JJ420	300 x 297 x 28			
Boden des sterilen Behälters				
JJ210 / JJ211*		300 x 297 x 86	250 x 258 x 64	300 x 297 x 100
JJ220 / JJ221*		300 x 297 x 136	250 x 258 x 114	300 x 297 x 150
JJ230 / JJ231*		300 x 297 x 186	250 x 258 x 164	300 x 297 x 200
JJ240 / JJ241*		300 x 297 x 236	250 x 258 x 214	300 x 297 x 250

Maßtabelle für Sterilbehälter der Größe 3/4
mit und ohne EDS²

Art. Nr.	Deckel-Außenmaße (L x B x H mm)	Boden des Sterilbehälters - Außenmaße (L x B x H mm)	Boden des Sterilbehälters - Innenmaße [L x B x H mm] (Ladehöhe)	Sterilbehälter mit Deckel - Außenmaße (L x B x H mm)
Deckel				
JJ430	464 x 297 x 28			
Boden des sterilen Behälters				
JJ310 / JJ311*		464 x 297 x 86	414 x 258 x 64	464 x 297 x 100
JJ320 / JJ321*		464 x 297 x 136	414 x 258 x 114	464 x 297 x 150
JJ330 / JJ331*		464 x 297 x 186	414 x 258 x 164	464 x 297 x 200
JJ340 / JJ341*		464 x 297 x 236	414 x 258 x 214	464 x 297 x 250



Siehe Katalog C40402 für zusätzliche sterile Behälter und Siebkörbe
Scannen Sie den QR-Code oder geben Sie den untenstehenden Link ein.
<https://bbraun.info/ij>



Notizen:

² EDS = Erweitertes Trocknungssystem
* Behälterböden mit EDS (Enhanced Drying System)

² EDS = Erweitertes Trocknungssystem
* Behälterböden mit EDS (Enhanced Drying System)

AESCULAP Aicon®

Maßtabelle für Siebkörbe

Maßtabelle für
Siebkörbe Größe 1/1

Art. Nr.	Siebkorbdeckel Außenmaße (LxBxH mm)	Siebkorb Außenmaße (LxBxH mm)	Siebkorb Innenmaße [LxBxH mm]
Siebkorbdeckel			
JJ167R	528 x 253 x 18		
Siebkorb			
JJ161R		537 x 250 x 35	535 x 248 x 32
JJ162R		537 x 250 x 55	535 x 248 x 52
JJ163R		537 x 250 x 80	535 x 248 x 77
JJ164R		537 x 250 x 105	535 x 248 x 102

Maßtabelle für
Siebkörbe Größe 1/2

Art. Nr.	Siebkorbdeckel Außenmaße (LxBxH mm)	Siebkorb Außenmaße (LxBxH mm)	Siebkorb Innenmaße [LxBxH mm]
Siebkorbdeckel			
JJ267R	231 x 253 x 18		
Siebkorb			
JJ261R		240 x 250 x 35	238 x 248 x 32
JJ262R		240 x 250 x 55	238 x 248 x 52
JJ263R		240 x 250 x 80	238 x 248 x 77
JJ264R		240 x 250 x 105	238 x 248 x 102

Maßtabelle für
Siebkörbe Größe 3/4

Art. Nr.	Siebkorbdeckel Außenmaße (LxBxH mm)	Siebkorb Außenmaße (LxBxH mm)	Siebkorb Innenmaße [LxBxH mm]
Siebkorbdeckel			
JJ367R	394 x 253 x 18		
Siebkorb			
JJ361R		403 x 250 x 35	401 x 248 x 32
JJ362R		403 x 250 x 55	401 x 248 x 52
JJ363R		403 x 250 x 80	401 x 248 x 77
JJ364R		403 x 250 x 105	401 x 248 x 102

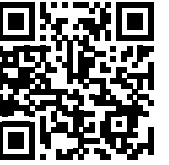
Maßtabelle für
Siebkörbe Größe DIN

Art. Nr.	Siebkorbdeckel Außenmaße (LxBxH mm)	Siebkorb Außenmaße (LxBxH mm)	Siebkorb Innenmaße [LxBxH mm]
Siebkorbdeckel			
JJ467R	476 x 253 x 18		
Siebkorb			
JJ461R		485 x 250 x 35	483 x 248 x 32
JJ462R		485 x 250 x 55	483 x 248 x 52
JJ463R		485 x 250 x 80	483 x 248 x 77
JJ464R		485 x 250 x 105	483 x 248 x 102

AESCULAP® Sterilbehältersystem

Der Herausforderung der Nachhaltigkeit im Gesundheitswesen gerecht werden

Weitere Informationen zu AESCULAP Aicon®
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie unsere Website:
www.bbraun.com/aesculapaicon



Medizinisches Fachpersonal auf der ganzen Welt sucht nach neuen Wegen, um ihre Aktivitäten und die von ihnen erbrachte medizinische Versorgung nachhaltiger und umweltfreundlicher zu gestalten. Da die Herausforderung des Klimawandels immer stärker in den Fokus rückt, sind Krankenhäuser bestrebt, ihren Beitrag zur Verbesserung der Nachhaltigkeit und Umweltschutz im Gesundheitswesen zu leisten.



AESCULAP® – a B. Braun brand

B. Braun Austria GmbH | Otto Braun-Straße 3-5 | 2344 Maria Enzersdorf | Österreich

Tel. +43 2236 46541-0 | kundenservice.at@bbraun.com | www.bbraun.at

 www.facebook.com/bbraunat  www.bbraun.info/youtube

 www.instagram.com/bbraun_at  www.bbraun.info/in

SGM06_0042AT Stand 08/2025

Druck: druck.at, Leobersdorf

Die Hauptproduktmarke "Aesculap" und die Produktmarke "AESCULAP Aicon" sind eingetragene Marken der Aesculap AG.

Bitte allgemeine Sicherheitsvorkehrungen beachten. Bei Massenfertigungsprodukten können Funktionsabweichungen gemäß derzeitigem Stand der Technik nicht vollständig ausgeschlossen werden. Liefer- und Versandbedingungen richten sich nach den allgemeinen Geschäftsbedingungen, abrufbar unter www.bbraun.at.

Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Information über unsere Erzeugnisse verwendet werden. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Die Produktabbildungen in dieser Broschüre können von den tatsächlichen, in Verkehr gebrachten Produkten abweichen.